

MATRIX



MATRIX



MATRIX

Segnali in un codice segreto? Messaggio alieno da decifrare e decriptare? Quello che appare sulla superficie, offre pochi elementi di interpretazione, rimane misterioso nel suo replicarsi quasi ipnotico. Matrix ricorda la trama di un tessuto, tormentato e ruvido all'apparenza, ma sorprendentemente morbido e leggero quando si distende su piccoli o grandi spazi.

Partner d'elezione e spalla ideale delle collezioni design Bardelli, Matrix le invita a rendersi protagoniste, a connotare gli spazi e creare scenari; senza mai rinunciare a recitare un ruolo importante, con la sua presenza fatta di geometrica semplicità e ricco valore architettonico.

[MATRIX]

Inexplicable signs in a secret code? An alien message to be deciphered and decrypted? What appears on the surface offers little guidance as to interpretation. It remains utterly mysterious in its almost hypnotic recurrence. Matrix is reminiscent of the waft of a fabric, intricate and rough in appearance, yet surprisingly soft and light as it stretches across small and large areas alike. Matrix, the ideal ally and partner of choice, brings the Bardelli collections to the fore, inviting them to leave their mark and create interesting scenarios. And of course, it plays an important role in its own right, with its geometric simplicity and rich architectural value.

[MATRIX]

¿Señales de un código secreto? ¿Mensaje alienígena que descifrar y desencriptar? Lo que aparece sobre la superficie ofrece pocos elementos de interpretación, permanece misterioso en su replicarse casi hipnótico. Matrix recuerda el entramado de un tejido, atormentado y rudo en su apariencia, pero sorprendentemente suave y ligero cuando se extiende sobre pequeños o grandes espacios. Socio y respaldo ideal de las colecciones de diseño Bardelli, Matrix le invita a convertirse en protagonista, a connotar los espacios y crear escenarios. Sin renunciar nunca a interpretar un papel importante, con su presencia hecha de geométrica sencillez y rico valor arquitectónico.

[MATRIX]

Mysteriöse Zeichen in einem Geheimcode? Eine Botschaft Außerirdischer zum Entschlüsseln? Was auf der Oberfläche zu sehen ist, liefert nur wenige Elemente für Interpretationen und präsentiert sich in seiner fast hypnotischen Wiederkehr dauerhaft mysteriös. Matrix erinnert an die Struktur eines laborierten, rauen Gewebes, das aber gleichzeitig überraschend weich und leicht wirkt, wenn es sich über kleine und große Flächen ausbreitet. Als Partner par excellence und ideales Komplement der Design-Kollektionen von Bardelli lädt Matrix diese ein, sich ins Rampenlicht zu bewegen, Raum abzustecken und Szenarien zu erschaffen. Ohne jedoch jemals darauf zu verzichten, mit seiner Präsenz aus geometrischer Schlichtheit und architektonischer Reichhaltigkeit eine Hauptrolle zu spielen.

[MATRIX]

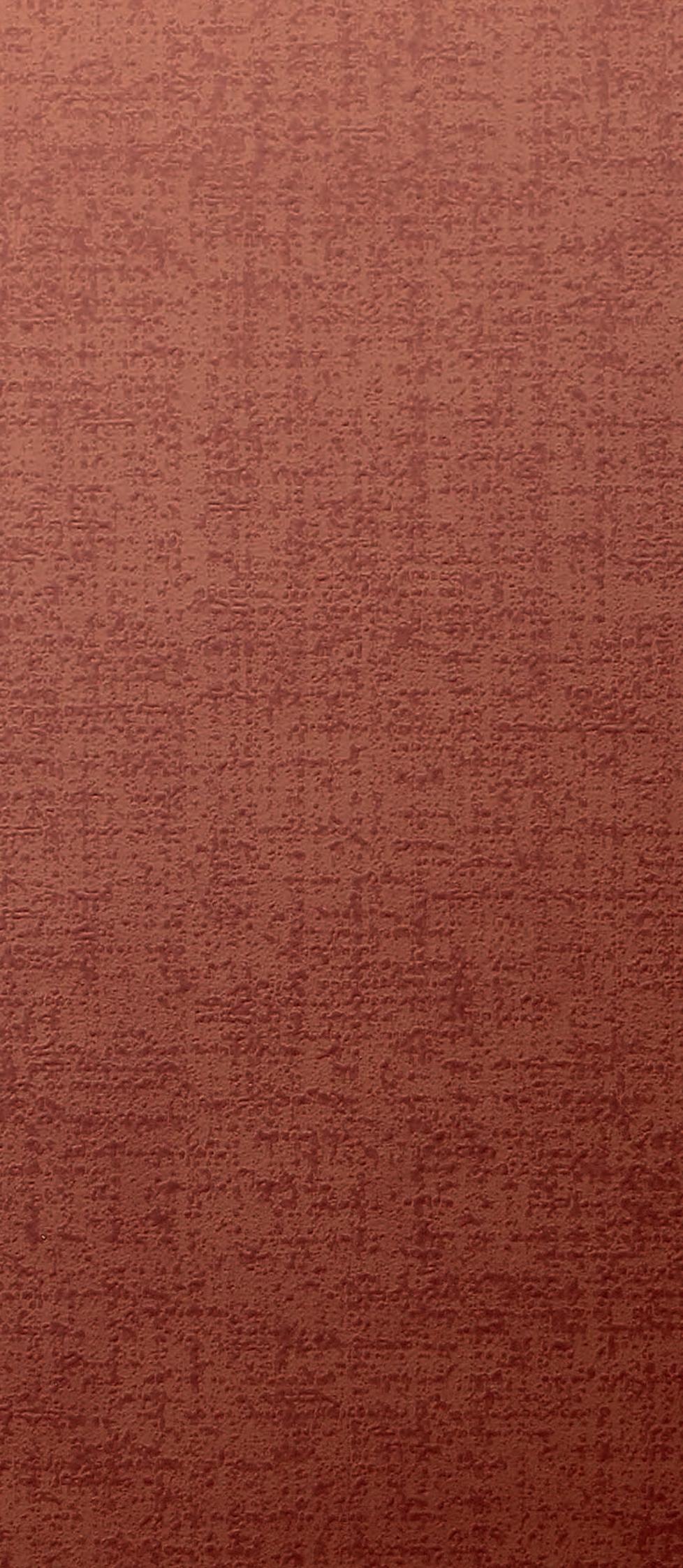
密码中有无法解释的符号？一个来自外星人的讯息是否可以被破解？这似乎在无法利用表面线索能去解释的。在近似沉睡的状态下保持了一种绝对的神秘。Matrix让人联想起纺织品的经纬，表面的错综和粗糙，但是无论延伸区域的大小，延展性都是令人惊奇的相似。

Matrix，是您理想的选择和合作伙伴，带来崭露头角的Bardelli系列，脱离原有的印象而创造更富有趣味的设计。当然，它也遵循它自己的重要原则，即几何造型的简洁兼具更为丰富的建筑价值。

[MATRIX]

Знаки секретного кода? Письмо пришельцев, которое надлежит расшифровать и распознать? То, что предстаёт на поверхности, остаётся загадкой, обнаруживая лишь немногие элементы для трактовки и почти гипнотические повторения. Matrix напоминает структуру ткани, неровно-шероховатую на вид, но оказывающуюся на удивление мягкой и лёгкой, когда она покрывает большие и малые поверхности. Matrix - отличный партнёр и превосходная опора для дизайнерских коллекций Bardelli, побуждающая их выйти на первый план, обрисовывая пространства и создавая установку. Без ущерба собственной значимости эта линия сочетает в себе геометрическую простоту вкупе с богатой архитектурной сущностью.





Nelle pagine precedenti / On the previous pages

Living p.2

Pavimento / Flooring: MATRIX 4, MATRIX 5
(info p. 34-35, layout p. 38).

Living p.4-5

Pavimento / Flooring: MATRIX 1, MATRIX 9,
MATRIX 10, MATRIX 11 (info p. 34-35).

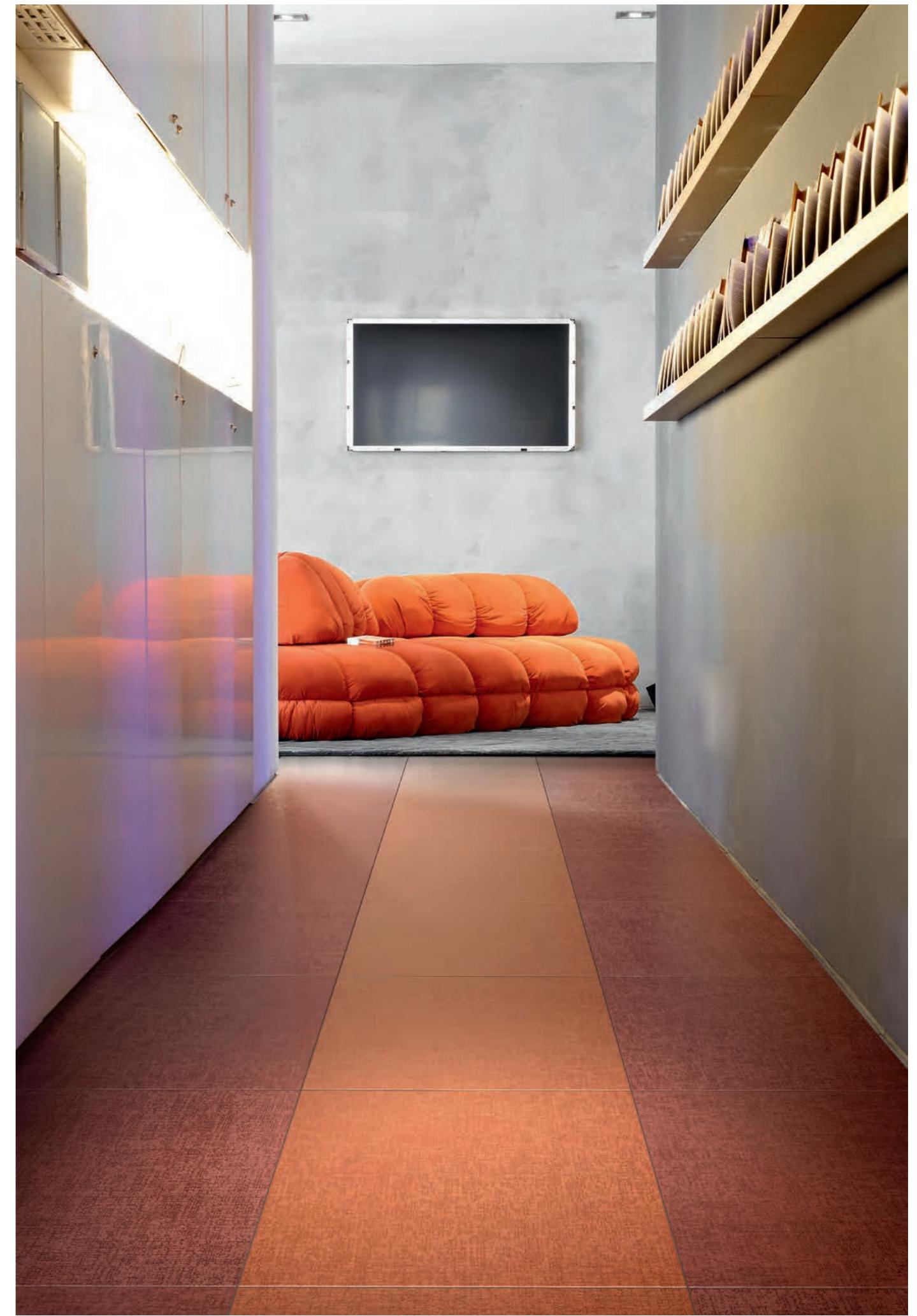
In questa pagina / This page

MATRIX 14,dettaglio / detail.

A fianco / Opposite page

Living

Pavimento / Flooring: MATRIX 13, MATRIX 14
(info p. 34-35).





Nelle pagine precedenti / On the previous pages

Living p.8-9

Pavimento / Flooring: MATRIX 1, MATRIX 6,
MATRIX 7, MATRIX 9, MATRIX 10, MATRIX 11,
MATRIX 12, MATRIX 13, MATRIX 14
(info p. 34-35, layout p. 43).

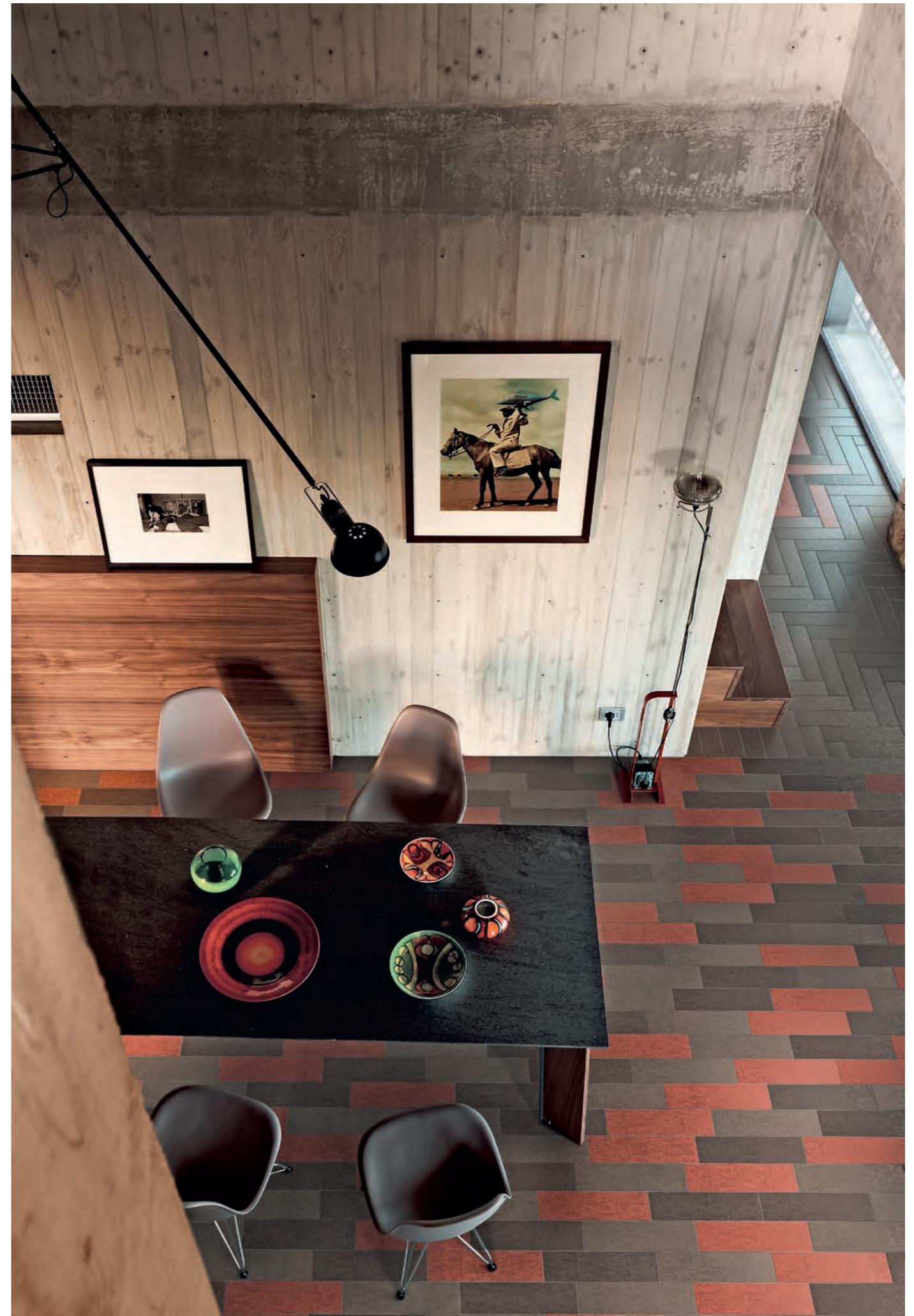
In questa pagina / This page

MATRIX 10, dettaglio / detail.

A fianco / Opposite page

Living

Pavimento / Flooring: MATRIX 6, MATRIX 10,
MATRIX 14 (info p. 34-35, layout p. 38).









Nelle pagine precedenti / On the previous pages

Living p. 12-13
Pavimento / Flooring: MATRIX 7, MATRIX 13
(info p. 34-35).

Living p. 14-15
Pavimento / Flooring: MATRIX 8, MATRIX 10
(info p. 34-35, layout p. 39).

In questa pagina / This page

MATRIX 2, dettaglio / detail.

A fianco / Opposite page

Cucina / Kitchen
Rivestimento / Coating: Macchine Volanti 2
(cm. 20x20 - 8"x8"), Bianco Extra (cm. 20x20 - 8"x8").
Pavimento / Flooring: MATRIX 2 (info p. 34-35).









Nelle pagine precedenti / On the previous pages

Living p. 18-19
Pavimento / Flooring: MATRIX 3, MATRIX 4, MATRIX 5, BTM 4 (info p. 34-35).

Cucina/Kitchen p. 20-21
Pavimento / Flooring: MATRIX 4, MATRIX 5, MATRIX 6, MATRIX 7, MATRIX 8, MATRIX 9, MATRIX 10 (info p. 34-35, layout p. 39).

In questa pagina / This page

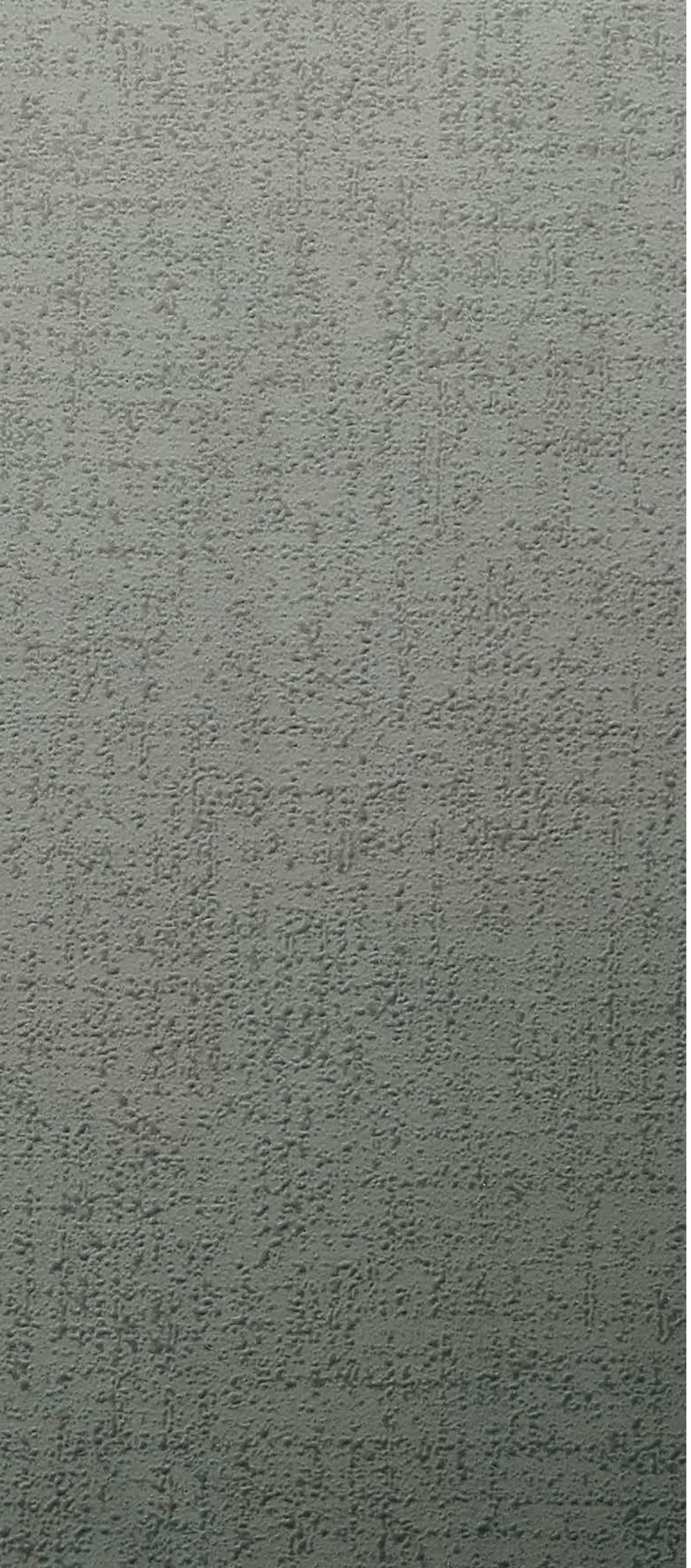
MATRIX 11, dettaglio / detail.

A fianco / Opposite page

Cucina / Kitchen
Pavimento / Flooring: MATRIX 4, MATRIX 6, MATRIX 9, MATRIX 10 (info p. 34-35, layout p. 40).







Nelle pagine precedenti / On the previous pages

Camera da letto / Bedroom p.24-25
Pavimento / Flooring: MATRIX 2, MATRIX 3,
MATRIX 7, MATRIX 9, MATRIX 11
(info p. 34-35, layout p. 40).

Cucina / Kitchen p.26-27
Pavimento / Flooring: MATRIX 4, MATRIX 5,
MATRIX 11, MATRIX 13, MATRIX 14
(info p. 34-35, layout p. 41).

In questa pagina / This page

MATRIX 4, dettaglio / detail.

A fianco / Opposite page

Spa
Rivestimento / Coating: MATRIX 14 (info p. 34-35)
Pavimento / Flooring: MATRIX 4, MATRIX 14
(info p. 34-35).





In questa pagina / This page

MATRIX 8, dettaglio / detail.

A fianco / Opposite page

Bagno / Bathroom
Rivestimento e pavimento / Coating and flooring:
MATRIX 6, MATRIX 7, MATRIX 8, MATRIX 9,
MATRIX 10 (info p. 34-35, layout p. 41).

Nelle pagine seguenti / On the following pages

Cucina-living / Kitchen-living p. 32-33
Rivestimento / Coating: Colore&Colore A1
(cm. 10x10 - 4"x4").
Pavimento / Flooring: MATRIX 4, MATRIX 5,
MATRIX 7, MATRIX 8, MATRIX 9, MATRIX 10,
MATRIX 11, MATRIX 12, MATRIX 13,
MATRIX 14 (info p. 34-35, layout p. 42).



MATRIX

Piastrelle da pavimento in gres porcellanato smaltato, rettificato, nel formato cm. 50x50 e 12,5x50, spessore mm. 10,5. Matrix offre un'ampia gamma cromatica di 14 varianti di colore in finitura opaca che si accostano facilmente alle più svariate soluzioni di rivestimento. Sono disponibili battiscopa coordinati nel formato cm. 9,5x50.

Glazed and rectified gres porcellanato floor tiles measuring 50x50 cm and 12,5x50 cm, 10,5 mm in thickness. Matrix comes in 14 different matte colours, making them ideal alongside the most diverse wall finishes. Matching 9,5x50 cm skirting boards are also available.

Baldosas para suelo de gres porcelánico esmaltado, rectificado, en el formato 50x50 cm y 12,5x50 cm, espesor de 10,5 mm. Matrix ofrece una amplia gama cromática de 14 variantes de color de acabado opaco que se combinan fácilmente con las más variadas soluciones de revestimiento. Se encuentran disponibles zócalos coordinados en el formato 9,5x50 cm.

Carreaux en grès cérame porcelainé émaillé, rectifié, format 50x50 cm et 12,5x50 cm, épaisseur 10,5 mm. Matrix offre une large palette chromatique avec 14 coloris en finition mate qui sont très faciles à associer aux revêtements les plus disparates. Plinthes assorties disponibles au format 9,5x50 cm.

釉面炻瓷地砖，规格为50x50 cm和12,5x50 cm，厚度为10,5 mm。Matrix系列拥有14种不同哑光色，可实现与多样墙面装饰的理想搭配。同时配有9,5x50 cm壁脚板。

Bodenfliesen aus lackiertem, geschliffenem Feinsteinzeug im Format 50x50-12,5x50 cm, Stärke 10,5 mm. Matrix bietet eine umfangreiche Farbpalette mit 14 Nuancen in Mattfinish, die sich für die verschiedensten Anwendungen eignen. Ebenfalls erhältlich sind passende Sockelleisten im Format 9,5x50 cm.

Ректифицированная напольная плитка из смальтированного керамогранита, в форматах 50x50 см и 12,5 см, толщина 10,5 мм. Линия Matrix предлагается в обширной хроматической гамме: 14 расцветок с матовой поверхностью, из которых легко выбрать подходящий вариант для различных типов облицовки. Имеются также плинтус 9,5x50 см.

MATRIX 1
PEI IV - R9



MATRIX 2
PEI III - R9



MATRIX 3
PEI III - R9



MATRIX 5
PEI III - R9



MATRIX 4
PEI III - R9



MATRIX 7
PEI III - R9



MATRIX 6
PEI III - R9



MATRIX 8
PEI IV - R9



MATRIX 9
PEI III - R9



MATRIX 10
PEI III - R9



MATRIX 12
PEI IV - R9



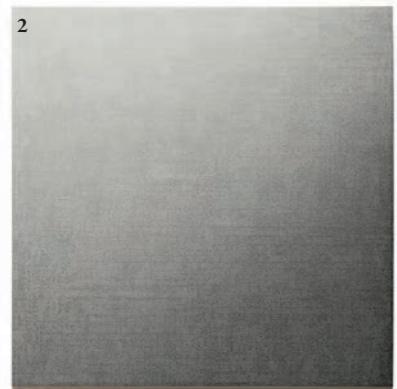
MATRIX 11
PEI IV - R9



MATRIX 13
PEI III - R9



MATRIX 14
PEI III - R9

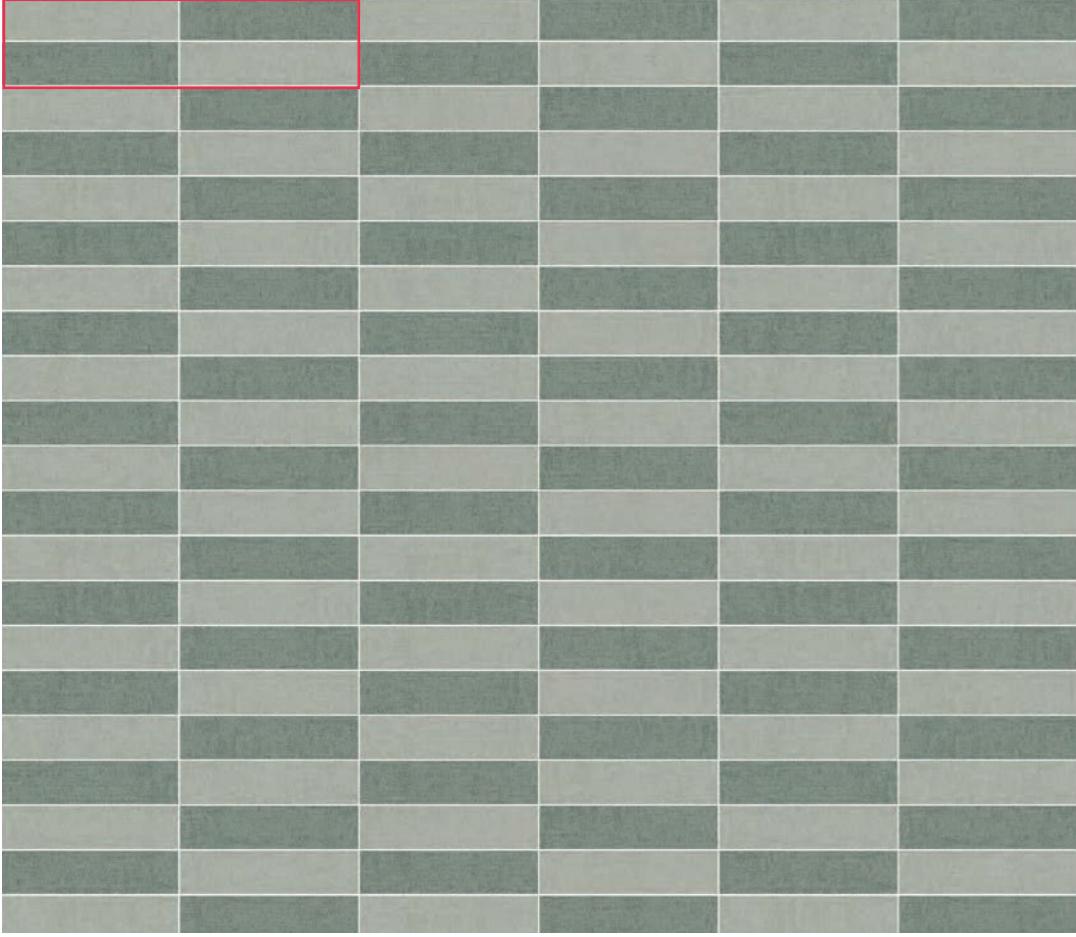


- 1 - cm. 12,5x50 (5"x20")
- 2 - cm. 50x50 (20"x20")
- 3 - BTM cm. 9,5x50 (3³/₄"x20") battiscopa / skirting / plinthe / Sockel / zócalos / Плинтус / 墙角线

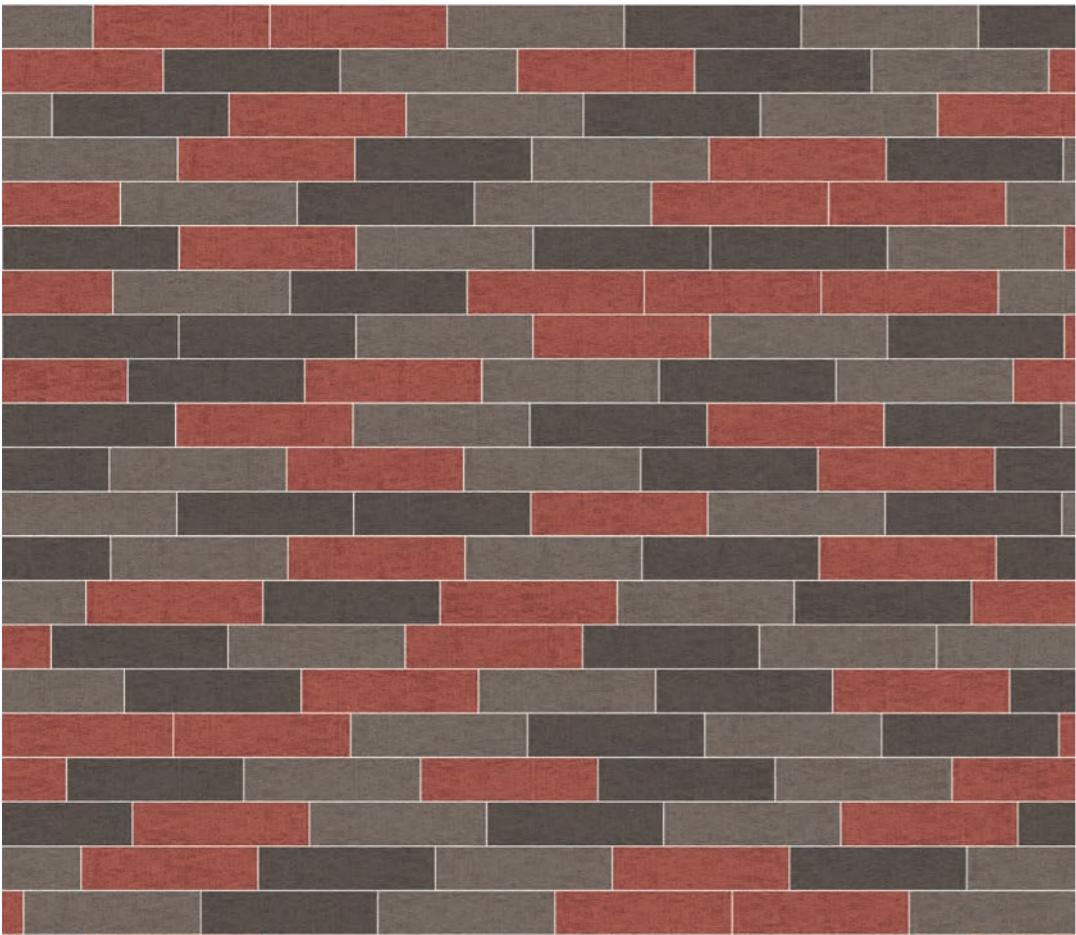


SCHEMI DI POSA
INSTALLATION CONFIGURATIONS
SCHÉMAS DE POSE
VERLEGESCHEMAS
ESQUEMAS DE COLOCACIÓN
СХЕМА УКЛАДКИ
安裝配置

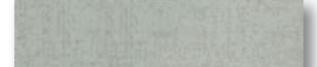
Posa 1 / Layout 1 / Pose 1 / Verlegung 1 / Colocación 1 / Укладка 1 / 铺贴 1
 (vedi pagina 2 / see page 2 / voir page 2 / siehe Seite 2 / ver página 2 / смотри страницу 2 / 见第2页)



Posa 2 / Layout 2 / Pose 2 / Verlegung 2 / Colocación 2 / Укладка 2 / 铺贴 2
 (vedi pagina 11 / see page 11 / voir page 11 / siehe Seite 11 / ver página 11 / смотри страницу 11 / 见第11页)



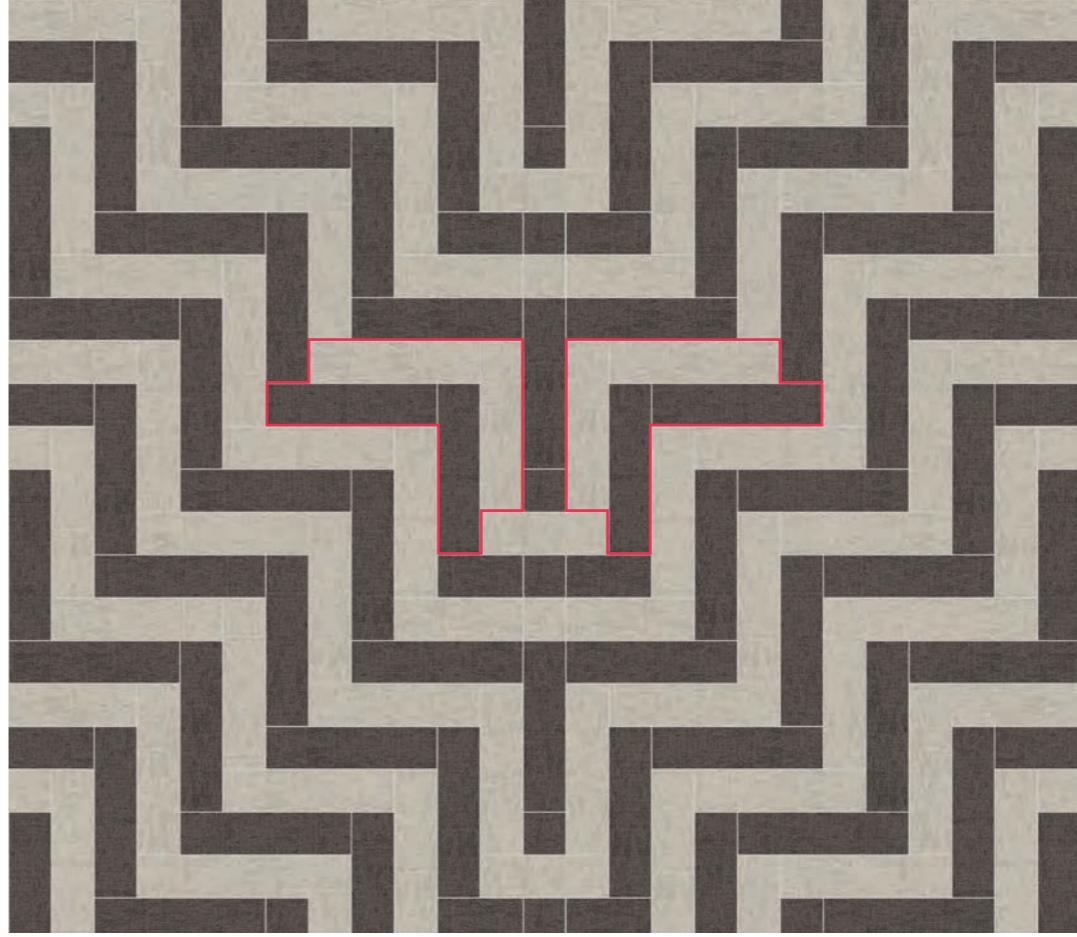
MATRIX 5 (50 %)



MATRIX 4 (50 %)



Posa 3 / Layout 3 / Pose 3 / Verlegung 3 / Colocación 3 / Укладка 3 / 铺贴 3
 (vedi pagina 14 / see page 14 / voir page 14 / siehe Seite 14 / ver página 14 / смотри страницу 14 / 见第14页)



MATRIX 14 (33,3 %)



MATRIX 6 (33,3 %)



MATRIX 10 (33,3 %)



Disposizione colori casuale
 Random colors layout
 Disposition des couleurs aléatoires
 Zufällige Farbanordnung
 Disposición de colores casuales
 Случайный разброс цветов
 处置随机颜色

MATRIX 8 (50 %)



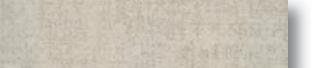
MATRIX 10 (50 %)



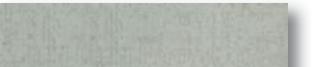
Posa 4 / Layout 4 / Pose 4 / Verlegung 4 / Colocación 4 / Укладка 4 / 铺贴 4
 (vedi pagina 20 / see page 20 / voir page 20 / siehe Seite 20 / ver página 20 / смотри страницу 20 / 见第20页)



MATRIX 8 (73 %)



MATRIX 5 (4,5 %)



MATRIX 4 (4,5 %)



MATRIX 7 (4,5 %)



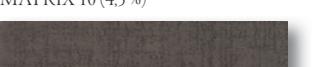
MATRIX 9 (4,5 %)



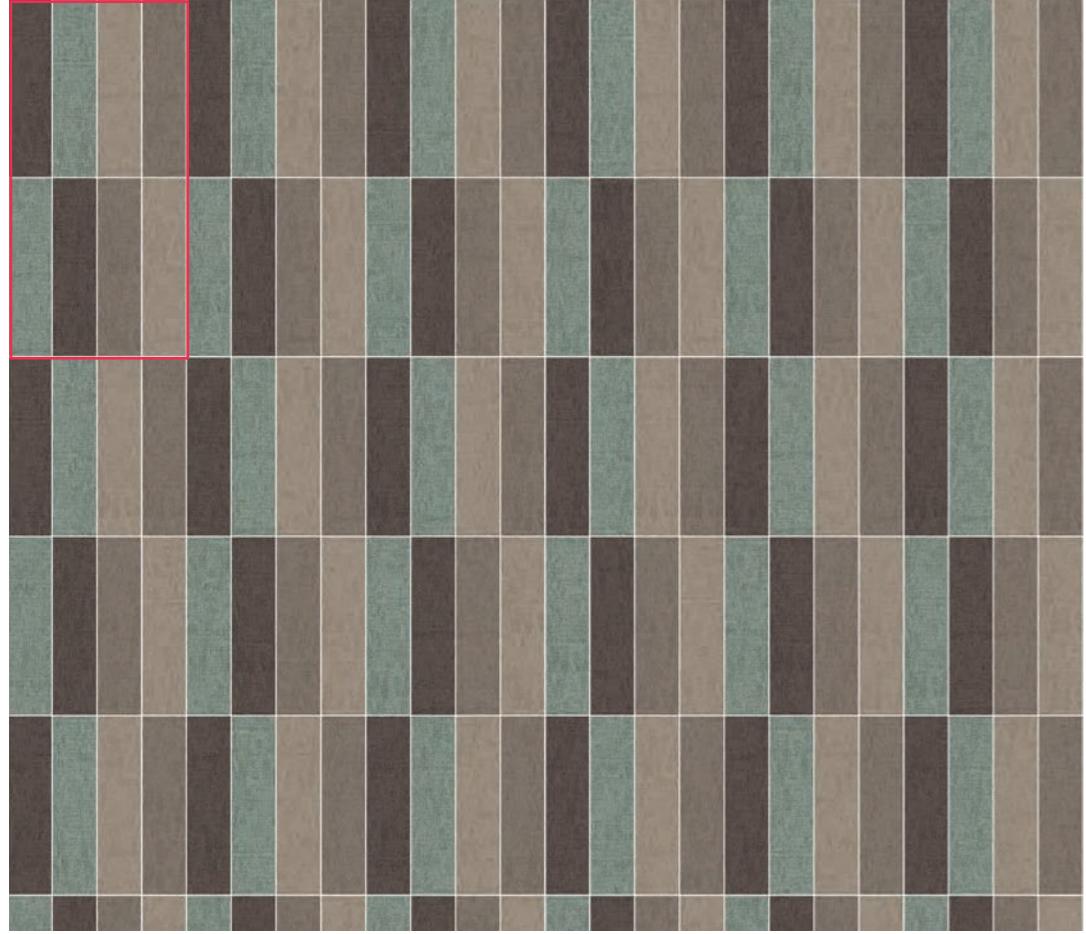
MATRIX 6 (4,5 %)



MATRIX 10 (4,5 %)



Posa 5 / Layout 5 / Pose 5 / Verlegung 5 / Colocación 5 / Укладка 5 / 铺贴 5
 (vedi pagina 22 / see page 22 / voir page 22 / siehe Seite 22 / ver página 22 / смотри страницу 22 / 见第22页)



MATRIX 4 (25 %)



MATRIX 9 (25 %)



MATRIX 6 (25 %)



MATRIX 10 (25 %)



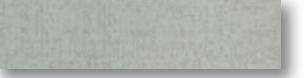
Posa 7 / Layout 7 / Pose 7 / Verlegung 7 / Colocación 7 / Укладка 7 / 铺贴 7
 (vedi pagina 26 / see page 26 / voir page 26 / siehe Seite 26 / ver página 26 / смотри страницу 26 / 见第26页)



MATRIX 11 (20%)



MATRIX 5 (20%)



MATRIX 4 (20%)



MATRIX 13 (20%)



MATRIX 14 (20%)



Disposizione colori casuale

Random colors layout

Disposition des couleurs aléatoires

Zufällige Farbanordnung

Disposición de colores casuales

Случайный разброс цветов

处置随机颜色

Posa 6 / Layout 6 / Pose 6 / Verlegung 6 / Colocación 6 / Укладка 6 / 铺贴 6
 (vedi pagina 24 / see page 24 / voir page 24 / siehe Seite 24 / ver página 24 / смотри страницу 24 / 见第24页)



MATRIX 2 (20%)



MATRIX 3 (20%)



MATRIX 7 (20%)



MATRIX 9 (20%)



MATRIX 11 (20%)



Posa 8 / Layout 8 / Pose 8 / Verlegung 8 / Colocación 8 / Укладка 8 / 铺贴 8
 (vedi pagina 30 / see page 30 / voir page 30 / siehe Seite 30 / ver página 30 / смотри страницу 30 / 见第30页)



MATRIX 6 (20%)



MATRIX 8 (20%)



MATRIX 9 (20%)



MATRIX 7 (20%)



MATRIX 10 (20%)



Disposizione colori casuale

Random colors layout

Disposition des couleurs aléatoires

Zufällige Farbanordnung

Disposición de colores casuales

Случайный разброс цветов

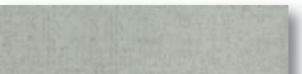
处置随机颜色

Posa 9 / Layout 9 / Pose 9 / Verlegung 9 / Colocación 9 / Укладка 9 / 铺贴 9
(vedi pagina 32 / see page 32 / voir page 32 / siehe Seite 32 / ver página 32 / смотри страницу 32 / 见第32页)



Disposizione colori casuale / Random colors layout / Disposition des couleurs aléatoires
Zufällige Farbanordnung / Disposición de colores casuales / Случайный разброс цветов / 处置随机颜色

MATRIX 5 (10 %)



MATRIX 4 (10 %)



MATRIX 7 (10 %)



MATRIX 8 (10 %)



MATRIX 9 (10 %)



MATRIX 10 (10 %)



MATRIX 12 (10 %)



MATRIX 11 (10 %)



MATRIX 13 (10 %)



MATRIX 14 (10 %)



Composizione di cm 486 x 672 / Suitable for a composition of 486 x 672 cm / Composition de 486 x 672 cm

Zusammensetzung von 486 x 672 cm / Composición de 486 x 672 cm / Размер композиции 486 x 672 см / 为486x672厘米成份



Posa 10 / Layout 10 / Pose 10 / Verlegung 10 / Colocación 10 / Укладка 10 / 铺贴 10
(vedi pagina 8 / see page 8 / voir page 8 / siehe Seite 8 / ver página 8 / смотри страницу 8 / 见第8页)

MATRIX 1 (5 %)



MATRIX 9 (5 %)



MATRIX 11 (20 %)



MATRIX 7 (5 %)



MATRIX 10 (5 %)



MATRIX 13 (5 %)



MATRIX 6 (5 %)



MATRIX 12 (40 %)



MATRIX 14 (10 %)



CONSIGLI PER LA POSA IN OPERA E SCHEDE TECNICHE DEI PAVIMENTI

TECHNICAL CHARTS AND ADVICE
ON LAYING THE FLOOR TILES

FICHE TECHNIQUE,
CONSEILS POUR LA POSE
EN REVÊTEMENT DE SOLS

TECHNISCHE INFORMATIONEN
UND EMPFEHLUNGEN
FÜR DIE VERLEGUNG DER FUSSBÖDEN

FICHA TÉCNICA Y CONSEJOS
PARA LA COLOCACIÓN EN OBRA
DE LOS PAVIMENTOS

ТЕХНИЧЕСКАЯ КАРТА,
СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ НАПОЛЬНОЙ ПЛИТКИ

地面瓷砖铺设的建议 和技术参数表, 技术参数图表

MATRIX (IT) GRES PORCELLANATO

CONSIGLI PER LA POSA IN OPERA

Per valorizzare le caratteristiche di un pavimento realizzato con le piastrelle "Matrix" raccomandiamo le seguenti attenzioni nella posa:

- il massetto su cui si effettua la posa deve essere planare, pulito e tassativamente asciutto.
- usare colle per piastrelle a basso assorbimento d'acqua.
- miscelare con cura le tonalità di colore prelevando i pezzi da posare da 4/5 scatole diverse.
- lasciare una fuga dai 2 mm ai 5 mm tra le piastrelle. Una volta posato il pavimento è già pronto e non ha bisogno di alcun trattamento.
- Leggere imperfezioni dello smalto, diffuse stonalizzazioni e lievi variazioni di tono, sono caratteristiche intrinseche del prodotto stesso e non possono dare adito a contestazioni. È assolutamente indispensabile proteggere i pavimenti dopo la posa in opera onde evitare abrasioni e rotture dovute al personale durante le successive operazioni di finitura.

Sconsigliamo l'uso di acidi per la pulizia dei pavimenti e dei rivestimenti.

DIMENSIONI E QUALITÀ DELLA SUPERFICIE

FORMATO NOMINALE	DIMENSIONI DI FABBRICAZIONE	METODO DI PROVA	TOLLERANZE	RISULTATI
50x50 cm (20"x20") 12,5x50 cm (5"x20")	W 500x500x10,5 mm W 123,5x500x10,5 mm	ISO 10545-2	lati: ± 0,5% spessore: ± 5%	lati: ± 0,3% spessore: ± 4%
RETTLINETTÀ DEGLI SPIGOLI	ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4 %	
ORTOGONALITÀ	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 0,4%	
PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 0,4%	
QUALITÀ DELLA SUPERFICIE	ISO 10545-2	MIN. 95 %	MIN. 95%	

PROPRIETÀ FISICHE

PROVA	METODO DI PROVA	REQUISITI	RISULTATI
MASSA D'ACQUA ASSORBITA (%)	ISO 10545-3	0,5% < E ≤ 3%	1,5%
FORZA DI ROTTURA IN N	ISO 10545-4	1.100 MIN.	> 2000
RESISTENZA A FLESSIONE (N/mm ²)	ISO 10545-4	30 MIN.	> 40
RESISTENZA ALL'ABRASIONE (PEI)	ISO 10545-7	RIPORTARE LA CLASSE DI ABRASIONE	VEDERE SCHEDA TECNICA RELATIVA ALLE LINEE PRODOTTI
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE	ISO 10545-8	METODO DI PROVA DISPONIBILE	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI	ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE	GARANTITA
RESTISTENZA AL CAVILLO	ISO 10545-11	RICHIESTA	GARANTITA
RESISTENZA AL GELO	ISO 10545-12	RICHIESTA	GARANTITA
COEFFICIENTE DI ATTRITO (SCIVOLOSIÀ)	B.C.R.A.	DOVE RICHIESTO	DISPONIBILE A RICHIESTA
DETERMINAZIONE PROPRIETÀ ANTI-SCIVOLO	DIN 51130	INDICATA DAL FABBRICANTE	R9
DILATAZIONE ALL'UMIDITÀ	ISO 10545-10	METODO DI PROVA DISPONIBILE	< 0,04%
RESISTENZA ALL'URTO	ISO 10545-5	METODO DI PROVA DISPONIBILE	> 0,6

PROPRIETÀ CHIMICHE

PROVA	METODO DI PROVA	REQUISITI	RISULTATI
RESISTENZA ALLE MACCHIE	ISO 10545-14	CLASSE 3 MIN	3 MIN
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO	ISO 10545-13	GB MIN.	GB MIN.
RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI	ISO 10545-13	INDICATA DAL FABBRICANTE	GLB MIN.
RESISTENZA AD ALTE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI	ISO 10545-13	METODO DI PROVA DISPONIBILE	DISPONIBILE A RICHIESTA
CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO	ISO 10545-15	METODO DI PROVA DISPONIBILE	DISPONIBILE A RICHIESTA
REAZIONE AL FUOCO	SENZA PROVA	DECISIONE 96/603/CE	CLASSE A1

VOCE DI CAPITOLATO

Piastrelle di ceramica pressate a secco a basso assorbimento d'acqua 0,5% < E ≤ 3%
Gruppo Blb - M - GL EN 14411 appendice H

MATRIX (EN) PORCELAIN STONEWARE

ADVICE FOR LAYING THE TILES

To enhance the characteristics of a floor with "Matrix" tiles, we recommend, when laying the tiles, the below following instructions.

- the screed must be flat, clean and (most important) completely dry.
- use tile adhesives with low water absorption.
- mix the colour shades carefully, sorting out the tiles to lay from 4 or 5 different boxes.
- leave from 2 mm up to 5 mm space between tiles. Once laid, the floor is ready and no further treatment is required.
- Slight flaws in the glaze, a wide range of colour hues and slight tone variations are intrinsic properties of the product and all claims on this regard will be rejected.

It is crucially important to protect the floors after laying the tiles to avoid abrasions and cracks, caused by staff, during the finishing operations that follow tile laying.

We do not recommend using acids to clean floors and coverings.

DIMENSIONS AND SURFACE QUALITY

NOMINAL SHAPE	ACTUAL SIZE	TEST METHODS	TOLERANCES	RESULTS
50x50 cm (20"x20") 12,5x50 cm (5"x20")	W 500x500x10,5 mm W 123,5x500x10,5 mm	ISO 10545-2	sides: ± 0,5% thickness: ± 5%	sides: ± 0,3% thickness: ± 4%
STRAIGHTNESS OF THE EDGES	ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4 %	
SQUARENESS	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 0,4%	
FLATNESS	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 0,4%	
SURFACE QUALITY	ISO 10545-2	MIN. 95 %	MIN. 95%	

PHYSICAL PROPERTIES

TEST	TEST METHODS	REQUIREMENTS CONDITIONS	RESULTS
WATER ABSORPTION (%)	ISO 10545-3	0,5% < E ≤ 3%	1,5%
BREAKING STRENGTH IN N	ISO 10545-4	1.100 MIN.	> 2000
BENDING STRENGHT (N/mm ²)	ISO 10545-4	30 MIN.	> 40
ABRASION RESISTANCE (PEI)	ISO 10545-7	QUOTE THE ABRASION CLASS	SEE TECHNICAL CHART RELATED TO EACH COLLECTIONS
COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION	ISO 10545-8	TEST METHOD AVAILABLE	< 5 · 10 ⁻⁶ /°C
THERMAL SHOCK RESISTANCE	ISO 10545-9	TEST METHOD AVAILABLE	GRANTED
CRAZING RESISTANCE	ISO 10545-11	REQUIRED	GRANTED
FROST RESISTANCE	ISO 10545-12	REQUIRED	GRANTED
COEFFICIENT OF FRICTION (SLIPPERINESS)	B.C.R.A.	WHERE REQUIRED	AVAILABLE IF REQUIRED
DETERMINATION OF THE ANTI-SLIP CHARACTERISTICS	DIN 51130	INDICATED BY PRODUCER	R9
EXPANSION TO HUMIDITY	ISO 10545-10	TEST METHOD AVAILABLE	< 0,04%
IMPACT RESISTANCE	ISO 10545-5	TEST METHOD AVAILABLE	> 0,6

CHEMICAL PROPERTIES

TEST	TEST METHODS	REQUIREMENTS CONDITIONS	RESULTS
STAIN RESISTANCE	ISO 10545-14	CLASS 3 MIN	3 MIN
RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR HOUSEKEEPING	ISO 10545-13	GB MIN.	GB MIN
RESISTANCE TO LOW ACID AND BASE CONCENTRATIONS	ISO 10545-13	INDICATED BY PRODUCER	GLB MIN
RESISTANCE TO HIGH ACID AND BASE CONCENTRATIONS	ISO 10545-13	TEST METHOD AVAILABLE	AVAILABLE IF REQUIRED
LEAD AND CADMIUM LOSSES	ISO 10545-15	TEST METHOD AVAILABLE	AVAILABLE IF REQUIRED
REACTION TO THE FIRE	WITHOUT TEST	DECISION 96/603/CE	CLASS A1

TENDER SPECIFICATION

Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption 0,5% < E ≤ 3%
Group Blb - M - GL EN 14411 appendix H

MATRIX (FR) GRÈS CÉRAMIQUE

CONSEILS POUR LA POSE

Vous vous apprêtez à poser votre carrelage "Matrix". Afin d'obtenir un résultat final à la hauteur de vos attentes, nous vous conseillons de procéder comme il suit:

- la chape doit être plane, propre et complètement sèche.
- utilisez de la colle pour carrelage à faible absorption d'eau.
- mélangez avec soin les tonalités de couleur en choisissant les carreaux dans 4 à 5 paquets différents.
- laissez un joint de 2 à 5 mm entre les carreaux. Une fois posé, le sol est prêt et ne nécessite aucun traitement.

- Les légères imperfections de l'email, le manque d'uniformité chromatique et autres petites variations de tonalités font partie des caractéristiques intrinsèques du produit et ne peuvent à ce titre donner lieu à toute éventuelle contestation.

Après avoir posé votre carrelage, vous devez absolument protéger votre sol afin d'éviter tout risque de rayures ou de ruptures infligées par le personnel durant les opérations de finition successives. Nous vous déconseillons d'utiliser des produits acides pour nettoyer les sols et les revêtements.

DIMENSIONS ET QUALITÉ DE LA SURFACE

FORMAT NOMINAL	FORMAT RÉEL	MÉTHODES D'ESSAI	TOLÉRANCES	RÉSULTATS
50x50 cm (20"x20") 12,5x50 cm (5"x20")	W 500x500x10,5 mm W 123,5x500x10,5 mm	ISO 10545-2	Cotés: ± 0,5% Epaisseur: ± 5%	Cotés: ± 0,3% Epaisseur: ± 4%
RECTITUDE DES ARÈTES	ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4 %	
ANGULARITÉ	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 0,4%	
PLANITUDÉ	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 0,4%	
QUALITÉ DE LA SURFACE	ISO 10545-2	MIN. 95 %	MIN. 95%	

PROPRIÉTÉS PHYSIQUES

<tbl

MATRIX (DE)

FEINSTEINZEUG

TIPPS ZUR VERLEGUNG

Um die Eigenschaften eines mit den "Matrix"-Fliesen verlegten Fußbodens voll zur Geltung zu bringen, raten wir, mit größter Sorgfalt und wie nachstehend geschildert zu verfahren:
 - der Estrich, auf den sie verlegt werden müssen, muss eben, sauber und absolut trocken sein.
 - Fliesenkleber mit geringer Wasseraufnahme verwenden.
 - Die einzelnen Farbtöne sorgfältig mische, einzelne Fliesen, die verlegt werden sollen, jeweils aus 4/5 verschiedenen Kartons entnehmen.
 - eine Fuge von 2 mm bis 5 mm zwischen den einzelnen Fliesen lassen. Nach der Verlegung ist der Boden fertig und bedarf keiner weiteren Behandlung.
 - Geringfügige Unvollkommenheiten der Glasur, diffuse Schattierungen und leichte Farbunterschiede sind typische Produkteigenschaften und kein Grund für Beanstandungen.
 Die Böden müssen nach der Verlegung der Fliesen unbedingt entsprechend geschützt werden, um ein Verkratzen oder Brechen durch die Arbeiter während der anschließenden Endverarbeitung zu vermeiden. Von der Anwendung von Säuren zur Reinigung der Böden und Beläge ist abzuraten.

ABMESSUNGEN UND QUALITÄT DER OBERFLÄCHE

NENNMASSENFORMAT NOMINAL	FORMAT IN ARBEITSMASSE	PRUEFVERFAHREN	TOLERANZEN	ERGEBNISSE
50x50 cm (20"x20") 12,5x50 cm (5"x20")	W 500x500x10,5 mm W 123,5x500x10,5 mm	ISO 10545-2	Seiten: ± 0,5% Stärke: ± 5% Seiten: ± 0,3% Stärke: ± 4%	
KANTENGERÄDEIT	ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4 %	
RECHTWINKLIGKEIT	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 0,4 %	
EBENFLACHIGKEIT	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 0,4 %	
OBERFLÄCHENBESCHAFFENHEIT	ISO 10545-2	MIN. 95 %	MIN. 95 %	

PHYSIKALISCHE EIGENSCHAFTEN

PRUEFUNG	PRUEFVERFAHREN	ANFORDERUNGEN	ERGEBNISSE
WASSERAUFGNAHME (%)	ISO 10545-3	0,5% < E ≤ 3%	1,5%
KRAFT DES BRUCHES IN N	ISO 10545-4	1.100 MIN.	> 2000
BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²)	ISO 10545-4	30 MIN.	> 40
ABRIEFESTIGKEIT (PEI)	ISO 10545-7	GEBEN SIE DIE ABNUTZUNG KATEGORIE	TECHNISCHE INFORMATIONEN IE KOLLEKTIONEN VGL.
WAERMEAUSDEHNUNGSKoeffizient	ISO 10545-8	PRÜFVERFAHREN VORHANDEN	< 5 · 10⁻⁶°C
TEMPERATURWECHSEL-BESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-9	PRÜFVERFAHREN VORHANDEN	GARANTIERT
HAARRISBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-11	GEFORDERT	GARANTIERT
FROSTBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-12	GEFORDERT	GARANTIERT
REIBUNGSBEIWERT (RUTSCHHEMMUNG)	B.C.R.A.	WO ERFORDERLICH	VORHANDEN WENN ERFORDERLICH
BESTIMMUNG DER RUTSCHHEMMENDEN EIGENSCHAFT	DIN 51130	VOM HERSTELLER ANGEgeben	R9
AUSDEHUNG BEI FEUCHTIGKEIT	ISO 10545-10	PRÜFVERFAHREN VORHANDEN	< 0,04%
IMPAKTBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-5	PRÜFVERFAHREN VORHANDEN	> 0,6

CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

PRUEFUNG	PRUEFVERFAHREN	ANFORDERUNGEN	ERGEBNISSE
FLECKENBESTÄNDIGKEIT	ISO 10545-14	CLASSE 3 MIN.	3 MIN
BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAUSREINIGUNGSMITTEL	ISO 10545-13	GB MIN.	GB MIN
BESTÄNDIGKEIT AUF NIEDRIGE KONZENTRATIONEN VON SÄUREN UND LAUGEN	ISO 10545-13	VOM HERSTELLER ANGEgeben	GLB MIN
BESTÄNDIGKEIT AUF STARKE KONZENTRATIONEN VON SÄUREN UND LAUGEN	ISO 10545-13	PRÜFVERFAHREN VORHANDE	VORHANDEN WENN ERFORDERLICH
ABGABE VON Pb UND Cd	ISO 10545-15	PRÜFVERFAHREN VORHANDE	VORHANDEN WENN ERFORDERLICH
REAKTION BEI FEUER	OHNE PRÜFUNG	ENTSCHEIDUNG 96/603/CE	CLASSE A1

AUSSCHREIBUNGSTEXT

Trockengepresste Keramikfliesen mit niedriger Wasseraufnahme, $0,5\% < E \leq 3\%$, Gruppe Blb - M - GL EN 14411, Appendix H

MATRIX (ES)

GRES PORCELÁNICO

CONSEJOS PARA EL EMPLAZAMIENTO

Para resaltar las características de un pavimento realizado con baldosas "Matrix" recomendamos seguir las siguientes precauciones en el momento de la colocación:
 - la losa sobre la cual se realiza la colocación debe estar nivelada, limpia y perfectamente seca.
 - utilizar colas para baldosas de baja capacidad de absorción de agua.
 - mezclar con cuidado las tonalidades utilizando baldosas de 4-5 cajas distintas.
 - dejar una junta de 2 a 5 mm entre las baldosas. Una vez colocado, el pavimento estará listo y no necesitará ningún tratamiento.
 - Pequeñas imperfecciones del esmalte, las destonalizaciones difusas y las leves variaciones de tono son características intrínsecas del producto y no pueden dar lugar a reclamaciones.
 Es absolutamente indispensable proteger los pavimentos después de la colocación en obra para evitar que se produzcan abrasiones y roturas durante las operaciones de acabado. No es recomendable utilizar ácidos para la limpieza de los pavimentos y revestimientos.

DIMENSIONES Y CALIDAD DE LA SUPERFICIE

FORMATO NOMINAL	FORMATO DE FABRICACIÓN	MÉTODO DE ENSAYO	TOLERANCIA	RESULTADOS
50x50 cm (20"x20") 12,5x50 cm (5"x20")	W 500x500x10,5 mm W 123,5x500x10,5 mm	ISO 10545-2	Seiten: ± 0,5% Stärke: ± 5% Seiten: ± 0,3% Stärke: ± 4%	
KANTENGERÄDEIT	ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4 %	
RECHTWINKLIGKEIT	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 0,4 %	
EBENFLACHIGKEIT	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 0,4 %	
OBERFLÄCHENBESCHAFFENHEIT	ISO 10545-2	MIN. 95 %	MIN. 95 %	

CARACTERÍSTICAS FÍSICAS

ENSAYO	MÉTODO DE ENSAYO	REQUISITOS	RESULTADOS
MASA DE AGUA ABSORVIDA (%)	ISO 10545-3	0,5% < E ≤ 3%	1,5%
FUERZA DE RUPTURA EN N	ISO 10545-4	1.100 MIN.	> 2000
RESISTENCIA A LA FLEXIÓN (N/mm²)	ISO 10545-4	30 MIN.	> 40
RESISTENCIA A LA ABRASIÓN (PEI)	ISO 10545-7	DAR LA CLASE DE LA ABRASIÓN	VEASE FICHA TÉCNICA DE LAS COLECCIONES
COEFICIENTE DE DILATACIÓN TÉRMICA LINEAR	ISO 10545-8	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	< 5 · 10⁻⁶°C
RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS	ISO 10545-9	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	GARANTIZADA
RESISTENCIA AL CUARTEADO	ISO 10545-11	REQUERIDO	GARANTIZADA
RESISTENCIA A LA HELADA	ISO 10545-12	REQUERIDO	GARANTIZADA
COEFICIENTE DE FRICCIÓN (DESЛИZAMIENTO)	B.C.R.A.	DONDE SE REQUIERA	DISPONIBLE SI REQUERIDO
DETERMINACIÓN DE LAS PROPIEDADES ANTIDESLIZANTES	DIN 51130	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	R9
DILATACIÓN A LA HUMEDAD	ISO 10545-10	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	< 0,04%
RESISTENCIA AL IMPACTO	ISO 10545-5	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	> 0,6

CARACTERÍSTICAS QUÍMICAS

ENSAYO	MÉTODO DE ENSAYO	REQUISITOS	RESULTADOS
RESISTENCIA A LAS MANCHAS	ISO 10545-14	CLASE 3 MIN.	3 MIN.
RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS PARA LA LIMPIEZA DOMÉSTICA	ISO 10545-13	GB MIN.	GB MIN.
RESISTENCIA A BAJAS CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS Y ALCALIS	ISO 10545-13	INDICADA POR EL FABRICANTE	GLB MIN.
RESISTENCIA A LAS FUERTES CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS Y ALCALIS	ISO 10545-13	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	DISPONIBLE SI REQUERIDO
CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO	ISO 10545-15	MÉTODO DE PRUEBA DISPONIBLE	DISPONIBLE SI REQUERIDO
REACCIÓN AL FUEGO	SIN PRUEBA	DECISIÓN 96/603/CE	CLASE A1

MEMORIA DE OBRA

Baldosas de cerámica prensadas en seco de baja absorción de agua $0,5\% < E \leq 3\%$, Grupo Blb - M - GL EN 14411 apéndice H

MATRIX (RU)

КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ

СОВЕТЫ ПО УКЛАДКЕ

Чтобы пол, выложенный плиткой "Matrix", выглядел наилучшим образом, рекомендуем учесть при его укладке следующие рекомендации:
 - стяжка, на которой производится укладка, должна быть ровной, чистой и сухой
 - использовать плиточный клей с низким водопоглощением
 - аккуратно комбинировать, перемешивая разные тональности, используя плитки из 4-5 разных коробок
 - Швы должны быть от 2-5 мм. После укладки пол не нуждается в обработке.
 - Незначительные дефекты эмалированного покрытия, неоднородность цвета и минимальная вариация тонов являются характеристиками данной серии и не служат основанием для reclamаций.
 Обязательно после укладки, в случае продолжения ремонта, закрыть полы, чтобы исключить появление царапин и сколов. Не рекомендуется использовать средства очистки, содержащие кислоту.

РАЗМЕРЫ И КАЧЕСТВО ОТДЕЛКИ ПОВЕРХНОСТИ

НОМИНАЛЬНЫЙ ФОРМАТ	ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ГАБАРИТЫ	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ МЕТОД	ДОПУСКАЕМЫЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ
50x50 cm (20"x20") 12,5x50 cm (5"x20")	W 500x500x10,5 mm W 123,5x500x10,5 mm	ISO 10545-2	Ладо: ± 0,5% Эспесор: ± 5% Ладо: ± 0,3% Эспесор: ± 4%	
RECTITUD DE LOS LADOS	ISO 10545-2	± 0,5%	± 0,4 %	
ORTOGONALIDAD	ISO 10545-2	± 0,6 %	± 0,4 %	
PLANARIDAD	ISO 10545-2	± 0,5 %	± 0,4 %	
CALIDAD DE LA SUPERFICIE	ISO 10545-2	MIN. 95 %	MIN. 95 %	

ФИЗИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

ИСПЫТАНИЕ	ИСПЫТАТЕЛЬНЫЙ МЕТОД	ТРЕБОВАНИЯ	РЕЗУЛЬТАТЫ

<tbl_r cells="

DIREZIONE ARTISTICA PRODOTTI:
Arch. Tommaso Gagliardi

ART DIRECTION:
Christoph Radl, Antonella Provasi

UFFICIO STAMPA:
Sabrina Giacchetti

FOTO:
Michele Biancucci, Santi Caleca, Alberto Ferrero, Matteo Imbriani, Alessandro Milani, Photofoyer/Irene de Luca, Max Zambelli

ELAB. IMMAGINI:
Ufficio Tecnico Bardelli

FOTOLITO:
Key Press

STAMPA:
Tecnografica - Settembre 2014

Ceramica Bardelli
Via Pascoli, 4/6
20010 Vittuone (Milano) - Italy
T +39 02 90 25 181
F +39 02 90 26 07 66
info@bardelli.it

Представительство в России
117292 Москва
ул. Дмитрия Ульянова, д.16, к.2, оф. 249
тел. +7 (495) 7249354 - 974 1692
факс +7 (495) 5434261
russia@altaeco.com

www.bardelli.it


CeramicaBardelli


Ceramica Bardelli is a registered trademark of GRUPPO INDUSTRIALE



ALTAECO Gruppo Industriale
è Socio Ordinario del GBC Italia





M I L A N O I T A L I A